

سورة الاحقاف

مکالمه زبان انگلیسی + گرامر در ۶۰ روز
(سطح متوسط تا فوق پیشرفته)

بهنام محقق

انتشارات مجل

فهرست مطالب

جلسه صفر: مقدمه	۱
اشانتیون کتاب (۱): نکات مربوط به آواشناسی	۹
جلسه اول	۱۵
۱- زمان آینده ساده با ساختارهای مختلف (Future simple)	۱۵
۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال	۱۶
۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱	۱۶
۴- لغات درس اول: God (خداوند)	۱۷
۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)	۱۸
۶- بحث جلسه اول: God (خداوند)	۱۸
جلسه دوم	۲۰
۱- زمان آینده استمراری	۲۰
۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال	۲۱
۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲	۲۲
۴- لغات درس دوم: Prosperity & adversity (خوشبختی و بدبختی)	۲۲
۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)	۲۴
۶- بحث جلسه دوم: Prosperity & adversity (خوشبختی و بدبختی)	۲۴
جلسه سوم	۲۶
۱- زمان ماضی بعید (Past perfect)	۲۶
۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال	۲۸
۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۳	۲۸
۴- لغات درس سوم: Our city & country (شهر و کشور ما)	۲۹

- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۳۰
- ۶- بحث جلسه سوم: Our city and country (شهر و کشور ما) ۳۰
- جلسه چهارم ۳۲**
- ۱- زمان آینده کامل (Future perfect) ۳۲
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۳۳
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۴ ۳۴
- ۴- لغات درس چهارم: Laugh & cry (خنده و گریه) ۳۵
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۳۶
- ۶- بحث جلسه چهارم: Laugh & cry (خندیدن و گریه کردن) ۳۶
- جلسه پنجم ۳۸**
- ۱- افعال کمکی (Auxiliary verbs) ۳۸
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۴۱
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۵ ۴۱
- ۴- لغات درس پنجم: The best things & the worst things (بهترین چیزها و بدترین چیزها) ۴۳
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۴۴
- ۶- بحث جلسه پنجم: The best things and the worst things (بهترین و بدترین چیزها) ۴۴
- اشانتیون کتاب (۲): روش‌های کلی موافقت و مخالفت در زبان انگلیسی ۴۶**
- جلسه ششم ۴۸**
- ۱- تعیین‌کننده‌ها - Determiners (بخش اول) ۴۸
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۵۰
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۶ ۵۱
- ۴- لغات درس ششم: similarities & differences (شباهت‌ها و تفاوت‌ها) ۵۱
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۵۲
- ۶- بحث جلسه ششم: Similarities & differences (شباهت‌ها و تفاوت‌ها) ۵۲

جلسه هفتم	۵۴
۱- تعیین کننده‌ها- Determiners (بخش دوم)	۵۴
۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال	۵۶
۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۷	۵۶
۴- لغات درس هفتم: Showing off (پز دادن)	۵۷
۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)	۵۸
۶- بحث جلسه هفتم: Showing off (پز دادن)	۵۸
جلسه هشتم	۶۰
۱- تعیین کننده‌ها Determiners (بخش سوم)	۶۰
۲- ریشه‌های لاتین، همراه با مثال	۶۱
۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۸	۶۱
۴- لغات درس هشتم: Crime (جُرْم) (بخش اول)	۶۲
۴- لغات درس هشتم: Crime (جُرْم) (بخش دوم)	۶۳
۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)	۶۴
۶- بحث جلسه هشتم: Crime (جُرْم)	۶۴
جلسه نهم	۶۶
۱- تعیین کننده‌ها - Determiners (بخش چهارم)	۶۶
۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال	۶۹
۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۹	۶۹
۴- لغات درس نهم: Joblessness (بیکاری)	۷۰
۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)	۷۱
۶- بحث جلسه نهم: Joblessness (بیکاری)	۷۲
جلسه دهم	۷۴
۱- تعیین کننده‌ها - Determiners (بخش پنجم)	۷۴
۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال	۷۶
۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۰	۷۷
۴- لغات درس دهم: Children (بچه‌ها)	۷۸

- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۸۰
- ۶- بحث جلسه دهم: Children (فرزندان) ۸۰
- آزمون درس ۱ الی ۱۰ (Lesson 1-10 quiz) ۸۲**
- جلسه یازدهم ۸۴**
- ۱- تعیین‌کننده‌ها - Determiners (بخش ششم) ۸۴
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۸۶
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۱ ۸۶
- ۴- لغات درس یازدهم: Adoption (فرزند خواندگی) ۸۸
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۸۹
- ۶- بحث درس یازدهم: Adoption (فرزند خواندگی) ۹۰
- جلسه دوازدهم ۹۲**
- ۱- تعیین‌کننده‌ها - Determiners (بخش هفتم) ۹۲
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۹۳
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۲ ۹۳
- ۴- لغات درس دوازدهم: Animals (حیوانات) ۹۵
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۹۶
- ۶- بحث جلسه دوازدهم: Animals (حیوانات) ۹۶
- جلسه سیزدهم ۹۹**
- ۱- استفاده کردن از متصل‌کننده‌های مختلف در اتصال جملات - Conjunctions ۹۹
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۱۰۰
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۳ ۱۰۰
- ۴- لغات درس سیزدهم Travelling & immigration (سفر و مهاجرت) (بخش اول) ۱۰۲
- ۴- لغات درس سیزدهم Travelling & immigration (سفر و مهاجرت) (بخش دوم) ۱۰۴
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۱۰۴
- ۶- درس سیزدهم Travelling and immigration (سفر و مهاجرت) ۱۰۵

۱۰۷	جلسه چهاردهم.....
۱۰۷	۱- جملات شرطی - Conditional clauses (۱).....
۱۱۰	۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال.....
۱۱۰	۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۴.....
۱۱۱	۴- لغات درس چهاردهم: Wish (آرزو).....
۱۱۲	۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs).....
۱۱۳	۶- بحث جلسه چهاردهم: Wish (آرزو).....
۱۱۵	جلسه پانزدهم.....
۱۱۵	۱- جملات شرطی - Conditional clauses (۲).....
۱۱۶	۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال.....
۱۱۶	۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۵.....
۱۱۸	۴- لغات درس پانزدهم: Decision making (تصمیم‌گیری).....
۱۱۸	۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs).....
۱۱۹	۶- بحث آزاد جلسه پانزدهم: Decision making (تصمیم‌گیری).....
۱۲۱	اشانتیون کتاب (۳): ضمایر: Pronouns.....
۱۲۶	جلسه شانزدهم.....
۱۲۶	۱- جملات آرزویی - Wish clauses.....
۱۲۹	۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال.....
۱۲۹	۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۶.....
۱۳۲	۴- لغات درس شانزدهم: Doubt (شک) (بخش اول).....
۱۳۳	۴- لغات درس شانزدهم: Doubt (شک) (بخش دوم).....
۱۳۴	۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs).....
۱۳۴	۶- بحث درس شانزدهم: Doubt (شک).....
۱۳۶	جلسه هفدهم.....
۱۳۶	۱- جمله و جمله‌واره Sentence and clause (بخش اول).....
۱۳۹	۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال.....
۱۳۹	۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۷.....

- ۴- لغات درس هفدهم: Art (هنر) (بخش اول) ۱۴۲
- ۴- لغات درس هفدهم: Art (هنر) (بخش دوم) ۱۴۳
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۱۴۴
- ۶- بحث جلسه هفدهم: Art (هنر) ۱۴۴

جلسه هجدهم ۱۴۷

- ۱- جمله و جمله‌واره - Sentence and clause (بخش دوم): انواع جمله‌واره‌های وابسته ... ۱۴۷
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۱۵۰
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۸ ۱۵۰
- ۴- لغات درس هجدهم: Secret (راز) ۱۵۲
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۱۵۳
- ۶- بحث درس هجدهم: Secret (راز) ۱۵۴

جلسه نوزدهم ۱۵۶

- ۱- جمله و جمله‌واره - Sentence and clause (بخش سوم): جمله‌واره وصفی - Adjective clause ۱۵۶
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۱۵۸
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۹ ۱۵۸
- ۴- لغات درس نوزدهم: Trust (اعتماد) ۱۶۰
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۱۶۱
- ۶- بحث جلسه نوزدهم: Trust (اعتماد) ۱۶۱

جلسه بیستم ۱۶۴

- ۱- جمله و جمله‌واره - Sentence and clause (بخش چهارم): جملات وصفی ضروری و غیرضروری ۱۶۴
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۱۶۷
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۰ ۱۶۷
- ۴- لغات درس بیستم: Law & rule (قانون) (بخش اول) ۱۶۸
- ۴- لغات درس بیستم: Law & rule (قانون) (بخش دوم) ۱۶۹
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۱۷۰
- ۶- درس بیستم: Law and rule (قانون) ۱۷۰

آزمون درس ۱۱ الی ۲۰ (Lesson 11-20 quiz) ۱۷۳.....

جلسه بیست و یکم ۱۷۵.....

۱- کاربرد اشکال مختلف فعل - Verbal (۱) ۱۷۵.....

۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۱۸۰.....

۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۱ ۱۸۱.....

۴- لغات درس بیست و یکم: Government or people (دولت یا مردم) (بخش اول) ۱۸۲.....

۴- لغات درس بیست و یکم: Government or people (دولت یا مردم) (بخش دوم) ۱۸۳.....

۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۱۸۴.....

۶- بحث جلسه بیست و یکم: Government or people (دولت یا مردم) ۱۸۴.....

جلسه بیست و دوم ۱۸۶.....

۱- کاربرد اشکال مختلف فعل - Verbals (۲) ۱۸۶.....

۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۱۸۹.....

۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۲ ۱۹۰.....

۴- لغات درس بیست و دوم: Culture & history (فرهنگ و تاریخ) ۱۹۱.....

۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۱۹۲.....

۶- بحث درس بیست و دوم: Culture & history (فرهنگ و تاریخ) ۱۹۲.....

جلسه بیست و سوم ۱۹۴.....

۱- جملات مجهول - Passive sentences ۱۹۴.....

۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۱۹۷.....

۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۳ ۱۹۷.....

۴- لغات درس بیست و سوم: Books (کتاب‌ها) (بخش اول) ۱۹۹.....

۴- لغات درس بیست و سوم: Books (کتاب‌ها) (بخش دوم) ۲۰۰.....

۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs) ۲۰۰.....

۶- بحث جلسه بیست و سوم: Books (کتاب‌ها) ۲۰۰.....

جلسه بیست و چهارم ۲۰۳.....

۱- سؤالات دنباله - Tag questions ۲۰۳.....

۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال ۲۰۵.....

- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۴..... ۲۰۵
- ۴- لغات درس بیست و چهارم: Judgement (قضاوت)..... ۲۰۷
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)..... ۲۰۸
- ۶- بحث جلسه بیست و چهارم: Judgment (قضاوت)..... ۲۰۸
- جلسه بیست و پنجم..... ۲۱۰**
- ۱- نقل قول مستقیم و غیرمستقیم - Direct speech and indirect speech (۱)..... ۲۱۰
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال..... ۲۱۴
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۵..... ۲۱۴
- ۴- لغات درس بیست و پنجم: Upbringing (تربیت)..... ۲۱۵
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)..... ۲۱۷
- ۶- بحث جلسه بیست و پنجم: Upbringing (تربیت)..... ۲۱۷
- آشناتیبون کتاب (۴): نمونه‌ای از گرامرهای کتاب "ناگفته‌های تافل و آیلتس برای بهترین نمرات"..... ۲۱۹**
- جلسه بیست و ششم..... ۲۲۱**
- ۱- نقل قول غیر مستقیم - Indirect speech (۲)..... ۲۲۱
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال..... ۲۲۲
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۶..... ۲۲۳
- ۴- لغات درس بیست و ششم: Psychology (روانشناسی)..... ۲۲۴
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)..... ۲۲۵
- ۶- بحث درس بیست و ششم: Psychology (روانشناسی)..... ۲۲۶
- جلسه بیست و هفتم..... ۲۲۸**
- ۱- قیدها - Adverbs: انواع، کاربرد و محل قرارگیری در جملات..... ۲۲۸
- ۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال..... ۲۳۲
- ۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۷..... ۲۳۲
- ۴- لغات درس بیست و هفتم: Sports (ورزش‌ها)..... ۲۳۴
- ۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)..... ۲۳۵
- ۶- بحث درس بیست و هفتم: Sports (ورزش‌ها)..... ۲۳۵

۲۳۷	جلسه بیست و هشتم.....
۲۳۷	۱- انواع اعداد و موارد استفاده از آنها – Numbers
۲۴۰	۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال
۲۴۰	۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۸
۲۴۲	۴- لغات درس بیست و هشتم: Religions & beliefs (دین‌ها و باورها)
۲۴۳	۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)
۲۴۳	۶- بحث درس بیست و هشتم: Religions and beliefs (دین‌ها و باورها)
۲۴۵	جلسه بیست و نهم.....
۲۴۵	۱- صفات – Adjectives
۲۴۹	۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال
۲۴۹	۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۲۹
۲۴۹	۴- لغات درس بیست و نهم: Prediction, horoscope and superstition (پیش‌بینی، خرافات و طالع‌بینی)
۲۵۱	۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)
۲۵۲	۶- بحث درس بیست و نهم: Prediction, superstition and horoscope (پیش‌بینی، خرافات و طالع‌بینی)
۲۵۵	جلسه سی‌ام.....
۲۵۵	۱- مالکیت‌ها – Possessions
۲۵۷	۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال
۲۵۷	۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۳۰
۲۵۸	۴- لغات درس سی‌ام: Past, present, future (گذشته، حال و آینده)
۲۵۹	۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs)
۲۶۰	۶- بحث درس سی‌ام: Past present and future (گذشته، حال و آینده)
۲۶۲	آزمون درس ۲۱ الی ۳۰ (Lesson 21-30 quiz)
۲۶۴	لیست افعال بی‌قاعده.....

جلسه چهارم

۱- زمان آینده کامل (Future perfect):

این زمان مؤید انجام عملی حداکثر تا بازه زمانی مشخص در آینده می‌باشد. به عنوان مثال اگر شما قول بدهید که عملی را حداکثر تا فردا انجام خواهید داد و بدین معنا باشد که ممکن است هر لحظه‌ای این عمل انجام گیرد اما حداکثر تا فردا به اتمام خواهد رسید از زمان آینده کامل با ساختار زیر استفاده می‌کنیم.

قید زمان / جمله بیانگر زمان + **subject + will / shall + have + p.p + ... by / by the time**

مثال:

- You will have worked by the time they stop you.
• تو کار خواهی کرد حداکثر تا زمانی که آن‌ها تو را متوقف کنند.
- I'll have finished my work by tomorrow.
• حداکثر تا فردا کارم را تمام خواهم کرد.
- She will / shall have written a letter by tonight.
• او حداکثر تا امشب یک نامه خواهد نوشت.

◀ کلمه **by** در این ساختار به معنای **حداکثر تا** و عبارت **by the time** به معنای **حداکثر تا زمانی که می‌باشند**. با توجه به معنای این دو عبارت، طبیعتاً پس از **by** یک عبارت زمانی مانند **tomorrow** که مؤید زمان آینده است به کار می‌رود و پس از **by the time** یک جمله (دارای فعل و فاعل به کار می‌رود) قرار می‌گیرد.

◀ پس از عبارت **by the time** با اینکه منظور گوینده زمان آینده است به هیچ وجه نباید از کلمات **shall/will** استفاده کرد و می‌بایست زمان حال ساده به کار برد.

☒ I'll have seen them by the time they will go.

☑ I'll have seen them by the time they go.

• من آن‌ها را خواهم دید حداکثر تا زمانی که آن‌ها بروند.

◀ تفاوت گرامری در استفاده از **will** و **shall** وجود ندارد اگرچه امروزه بیشتر از واژه **will**

در گفتار و نوشتار استفاده می‌شود مگر در شرایطی که در جمله معنای **باید** وجود داشته باشد که در این صورت می‌بایست از **shall** استفاده نمود.

مثال:

• I shall have told them the story by next week.

• من باید به آن‌ها داستان را بگویم حداکثر تا هفته آینده.

◀ **will** و **shall** نقش فعل کمکی در این جملات را داشته و برای سؤالی و منفی کردن از

آن‌ها استفاده می‌کنیم.

مثال:

- They won't have written their letter by next month.
- Will they have written their letter by next month?
- What will they have written by next month?

تمرین:

جملات زیر را ترجمه کنید:

۱- ما تلاش خواهیم کرد حداکثر تا هفته آینده.

۲- آن‌ها خواهند آمد حداکثر تا زمانی که تو کمک کنی به آن‌ها.

۳- امیر و کیلی باید بازی کند بسکتبال حداکثر تا ماه بعد.

۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال:

معنی	مثال	معنی لغت	لغت هم معنی	ریشه لاتین
تشخیص دادن	Diagnose	دانستن	Know	Gno
تقویمی	Chronological	زمان	Time	Chron
همدردی	Sympathy	احساس	Feeling	Path

۴- لغات درس چهارم: Laugh & cry (خنده و گریه)

ردیف	معنی	لغت	ردیف	معنی	لغت
۱	به خنده انداختن کسی / خندانیدن کسی	Make sb laugh	۱۳	پا پس کشیدن از قول	Cry off
۲	جک گفتن	Tell a joke	۱۴	به گریه افتادن	Burst out crying/tears
۳	در ملاء عام	In public	۱۵	به خنده افتادن	Burst out laughing
۴	عزاداری کردن	Mourn	۱۶	مطمئن بودن از	Be sure of
۵	تخلیه کردن احساس	Empty sb's feeling	۱۷	دمدمی	Temperamental
۶	سرخوش و خرم	Happy-go- lucky	۱۸	غمگین کردن کسی	Upset sb
۷	عزادار	Mournful	۱۹	اخم کردن	Frown
۸	عزاداری	Mourning	۲۰	سرکار گذاشتن کسی (اذیت کردن)	Tease sb
۹	درد و دل کردن	Pour sb's heart out	۲۱	باز بودن نیش (لبخند بزرگ زدن)	Grin
۱۰	حساس	Sensitive	۲۲	از گریه به خواب رفتن	Cry yourself to sleep
۱۱	حالت	mood	۲۳	به شدت و زیاد گریه کردن	Cry sb's eyes out
۱۲	اشک تمساح ریختن	Cry wolf	۲۴	بغض کردن	Have a lump in sb's throat

۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها (Idioms and proverbs):

اصطلاح	معنی
Sit around = goof off/around	وقت را بیهوده هدر دادن
At the crack of dawn	در صبح بسیار زود
Get away from it all	از کار و زندگی روزمره دور شدن (لذت بردن)
Burst into tears	به گریه افتادن
Burst into laughter	به خنده افتادن

۶- بحث جلسه چهارم: Laugh & cry (خندیدن و گریه کردن)

ترجمه کنید:

- ۱- بعضی مردم فکر می‌کنند اگر ما بخندیم یعنی ما هستیم شاد و راضی از زندگی.
- ۲- گریه کردن گاهی اوقات کمک می‌کند به ما داشته باشیم حس خوب.
- ۳- خندیدن و گریه کردن می‌توانند نشان بدهند حالات و احساس درونی ما را.
- ۴- بعضی مردم به خنده می‌افتند به راحتی، آن‌ها آدم‌های احساساتی هستند.
- ۵- بعضی مردم معتقدند خانم‌ها گریه می‌کنند بیشتر از مردها، اما ما نمی‌توانیم مطمئن باشیم از این موضوع.
- ۶- گاهی اوقات ما می‌خندانیم دیگران را و گاهی اوقات آن‌ها می‌خندانند ما را.
- ۷- گفتن جک و خواندن داستان‌های خنده‌دار می‌تواند ما را به خنده بیاندازد (can make us laugh).
- ۸- آدم‌ها وقتی هستند در جمع ترجیح می‌دهند بخندند اما زمانی که هستند تنها ممکن است گریه کنند.
- ۹- خندیدن نیست نشانه‌ی شاد بودن افراد و همچنین گریه کردن نیست نشانه غمگین بودن.

۱۰- بعضی مردم گریه می کنند اما آنها شاد هستند و برخی مردم می خندند اما نیستند شاد.

Answer the questions:

- 1- Who laughs a lot around you?
- 2- Who makes people laugh around you?
- 3- If you make people laugh, do they think we are happy-go-lucky?
- 4- Do you believe if people don't cry, they can't empty their feelings?
- 5- Can laughing help us live more happily?
- 6- Why do we cry when we are mournful?
- 7- Who is the happiest / saddest person around you?
- 8- Some people laugh only in some places and not every where. Why?
- 9- Are you a happy or sad person? Why?
- 10- Do you believe people that have a lot of problems can be happy?
Why?

جلسه پانزدهم

۱- جملات شرطی - Conditional clauses (۲):

۴- جملات شرطی با احتمال بسیار خفیف در آینده: زمانی که بخواهیم شرطی با احتمال بسیار ضعیف در آینده را بیان کنیم از ساختار این نوع جملات بهره می‌بریم:

فعل + **should** + فاعل + **If** , فعل + **would / could / might / should** + فاعل

مثال:

- If we **should** see them, we **would** tell them.
• اگر احیاناً آن‌ها را ببینیم، به آن‌ها خواهیم گفت.
- ◀ کلمه **should** که پس از عبارت **if** قرار می‌گیرد در این ساختار معنای احیاناً می‌دهد و معنای باید ندارد.
- ◀ باید دقت داشت که در این ساختار هرچند که بعضاً جمله دوم را با ساختار آینده ترجمه می‌کنیم، نباید از **can / will** در این جملات استفاده کرد.
- If they **should** come, I **will** go.
- If they **should** come, I **would** go.
- اگر احیاناً آن‌ها بیایند، من خواهم رفت.

۵- جملات شرطی بیان‌کننده حقایق محض: گاهی اوقات در مورد حقایق علمی جملاتی را بیان می‌کنیم که در این شرایط از این جملات با ساختار خاص خود بهره می‌بریم:

جمله حال ساده, جمله حال ساده + **If**

مثال:

- If we mix yellow and blue, the mixed color is green.
- Plants die if they don't get enough water.

- If you freeze water, it becomes a solid.

در جملات شرطی نکته بسیار مهمی که حائز اهمیت است امکان جابجایی دو جمله شرطی و پاسخ شرط می‌باشد که در تمام انواع آن‌ها امکان پذیر است. به مثال‌های زیر توجه کنید:

- If I tell him, he will go.
- He will go if I tell him.
- If we had written our letter, we could have seen them.
- We could have seen them if we had written our letter.

◀ در شرایطی که **if** در بین دو جمله قرار گیرد نیازی به استفاده از **ویرگول** نیست هر چند که اگر استفاده شود مشکلی وجود ندارد.

۲- ریشه‌های لاتین همراه با مثال:

ریشه لاتین	لغت هم معنی	معنی لغت	مثال	معنی
Lat = fer	bring	آوردن	Transfer Translate	انتقال دادن / ترجمه کردن (آوردن از یک زبان به زبان دیگر)
Dynam	power	زور	dynamic	قدرتمند
Ped	Foot	پا	Centipede	صد پا

۳- اشتباهات رایج (Common mistakes) شماره ۱۵:

استفاده از **capable** به جای **able**:

عبارت **be capable of** برای نشان دادن توانایی‌های منحصر به فرد و خارق‌العاده به کار می‌رود، در حالی که **be able to** برای توانایی‌های معمولی به کار برده می‌شود. به مثال‌ها توجه کنید:

- She is capable of working 7 hours a day.
- She's able to work 7 hours a day.

• او توانایی ۷ ساعت کار کردن در روز را دارد.

◀ ۷ ساعت کار کردن در روز یک توانایی استثنایی و خارق‌العاده نیست بلکه یک توانایی معمولی محسوب می‌شود، بنابراین استفاده **be capable of** برای توانایی‌هایی از این نوع، جایز نیست.

اشتباه دیگری که در استفاده از این دو عبارت پیش می‌آید نحوه استفاده کردن از فعل پس از حروف اضافه ویژه این دو عبارت است. به مثال‌ها توجه کنید:

He is able of working hard.

He is able to work hard.

• او توانایی سخت کار کردن را دارد.

He is capable to jump a building.

He is capable of jumping a building.

• او توانایی پریدن از یک ساختمان را دارد.

بنابراین عبارت **be capable** با حرف اضافه **of** به کار رفته و پس از آن فعل **ing** دار به

کار می‌بریم، اما عبارت **be able** با حرف اضافه **to** به کار رفته و پس از آن فعل ساده بدون **s, ed, ing** به کار می‌بریم.

◀ در معنی توانستن از آنجایی که منظور ما نداشتن منع قانونی باشد نباید از **be able to** استفاده کرد و می‌بایست از **can** استفاده کنیم. به مثال‌ها توجه کنید:

Children under the age of 10 aren't able to enter the concerts.

Children under the age of 10 can't enter the concerts.

• بچه‌های زیر سن ۱۰ سال نمی‌توانند وارد کنسرت‌ها بشوند. (منع قانونی وجود دارد).

◀ باید توجه داشت که کلمه **enable** به معنای توانمند ساختن و قادر ساختن است.

• Computers enable people to do their work more easily.

• کامپیوترها مردم را توانمند می‌سازند تا کارشان را راحت‌تر انجام دهند.

۴- لغات درس پانزدهم: Decision making (تصمیم گیری)

ردیف	لغت	معنی	ردیف	لغت	معنی
۱	Decisive	مصمم	۱۰	A big/major decision	یک تصمیم مهم و بزرگ
۲	Bear fruit	ثمربخش بودن	۱۱	Decision maker	تصمیم گیرنده
۳	Make/take/come to a decision	تصمیم گرفتن	۱۲	Make up sb's mind	بالاخره تصمیم گرفتن
۴	Reverse a decision	تغییر تصمیم دادن (اداری و قانونی)	۱۳	Fruitless	بی ثمر
۵	A snap decision	تصمیم فوری	۱۴	Hesitate	دودل شدن
۶	Indecisive	بی نتیجه/غیر مصمم/مردد	۱۵	Be undecided	بی تصمیم بودن
۷	fruitful	مثمر ثمر	۱۶	Sb's decision is final	تصمیم شخصی فصل الخطاب بودن
۸	Decide	تصمیم گرفتن	۱۷	The right decision	تصمیم درست
۹	The wrong decision	تصمیم اشتباه	۱۸	Snap (sb's) finger	بشکن زدن

۵- اصطلاحات، ضرب‌المثل‌ها و معادل فارسی آنها
(Idioms and proverbs):

اصطلاح	معنی
I'm at the end of my rope	به آخر خط رسیدم
Cat got your tongue?	گربه زبانت را خورده؟
Get off my back	راحتم بگذار، دست از سرم بردار
Go fly a kite	برو پی کارت / برو غاز بچران
Kick the bucket	مردن (سر زمین گذاشتن و مردن)

۶- بحث آزاد جلسه پانزدهم: Decision making (تصمیم گیری)

ترجمه کنید:

- ۱- ما همیشه مواجه هستیم با (face) موضوعات مختلف و ما می‌بایست تصمیم بگیریم درباره آن‌ها.
- ۲- بعضی مردم هستند وابسته به اطرافیان‌شان و این افراد نمی‌توانند تصمیم بگیرند به تنهایی (on their own).
- ۳- اگر ما داشته باشیم اطلاعات کافی در مورد یک موضوع، ما می‌توانیم تصمیم بهتری بگیریم.
- ۴- اگر ما نداشته باشیم اعتماد به نفس کافی، ما نمی‌توانیم تصمیم بگیریم حتی در مورد موضوعات غیر مهم.
- ۵- مشورت کردن قبل از تصمیم‌گیری کمک می‌کند به ما بررسی کنیم ابعاد مختلف آن موضوع را.
- ۶- بعضی مردم تصمیم می‌گیرند بوسیله‌ی دل‌هایشان اما برخی دیگر تصمیم می‌گیرند به وسیله عقلشان (mind).
- ۷- من فکر می‌کنم آقایان تصمیم می‌گیرند سریع‌تر و راحت‌تر زیرا.....
- ۸- آدم‌های ایده‌آل‌گرا نمی‌توانند تصمیم بگیرند به راحتی زیرا آن‌ها می‌خواهند همه چیز باشد بهترین.
- ۹- مهم‌ترین موضوعات زندگی که ما باید تصمیم بگیریم درباره‌شان هستند..... زیرا.....
- ۱۰- گاهی اوقات ما تصمیم می‌گیریم برای تعداد زیادی از افراد و ما هستیم مسئول موفقیت یا شکست آن تصمیم.
- ۱۱- بدترین تصمیمی که من در زندگی گرفته‌ام بوده است..... زیرا.....
- ۱۲- بهترین تصمیمی که من در زندگی گرفته‌ام بوده است..... زیرا.....
- ۱۳- من معتقدم گاهی اوقات بهترین تصمیم است همان تصمیمی که ما ابتدا فکر می‌کردیم است بهترین.

۱۴- وجود دارند موضوعات مختلفی که می‌توانند تأثیر بگذارند روی یک تصمیم از قبیل.....

۱۵- اگر ما تصمیم بگیریم به وسیله دلمان، ما می‌شویم خوشحال و راضی اما ممکن است ما نشویم موفق.

۱۶- گاهی اوقات تصمیمات غلط و تصمیمات درست هستند موقتی و مهم این است که ما یک تصمیم فوری (a snap decision) بگیریم.

۱۷- در برخی خانواده‌ها، تصمیم پدرها فصل الخطاب است (fathers' decisions are final) و بقیه هستند بی‌تصمیم.

Answer the questions:

- 1- How do you make your own decisions? By heart or by mind?
- 2- To what extent, do you believe consultation can help us decide better?
- 3- If somebody decides for you about an important part of your life, how will you feel?
- 4- Do you believe that women hesitate more than men while making decisions?
- 5- Should we care about other people's judgment when we want to make an important decision?
- 6- What is the difference between educated people's decision making and uneducated people's?
- 7- Do you hesitate over what you want to buy when you go shopping?
- 8- How many steps a good decision should take to be made?
- 9- When you make a decision and other people criticize your decision, what will you do?
- 10- Some people believe our decisions can determine the way of our lives in our future. What do you think about this sentence?

آنچه مطالعه کردید، خلاصه‌ای بود از کتاب:

مکالمه زبان انگلیسی + گرامر در ۶۰ روز (دوره متوسطه تا فوق پیشرفته)

اثر دکتر بهنام محقق

شما عزیزان گرامی جهت مطالعه‌ی متن کامل این کتاب، می‌توانید با مراجعه‌ی مستقیم به سایت‌های اینترنتی زیر و یا اسکن بارکدهای زیر توسط دوربین گوشی خود، اقدام به تهیه اینترنتی این کتاب فرمایید.

www.mmf60.com/our_product



www.digikala.com/seller/afeep

ویراستار و تهیه‌چکیده‌کننده

سینا قنبری